

F.Reyher Nchfg.GmbH&Co.KG  
Reyher-Schrauben  
Haferweg 1  
22769 Hamburg

**Abnahmeprüfzeugnis 3.1**  
**Inspection certificate 3.1**  
**EN 10204**

**Datum**  
**Date**

12.11.2019

**Bestellposition/Datum**  
**Purchase item/Date**

3387473/02.08.2019

**Lieferposition/Datum**  
**Delivery item/Date**

0080129355-000010/18.11.2019

**Auftragsposition/Datum**  
**Order item/Date**

0000046692 000100 / 02.08.2019

**Kundennummer**  
**Customer number**

702731

**Email**

zeugnis@peiner-ut.com

**Material: Unsere / Ihre Bezeichnung**  
**Our/ Your reference**

0460930260 HV-Schr. EN 14399-4 M30x260-10.9-tZn R / 143991240300260

0460930260 HV-Bolt EN 14399-4 M30x260-10.9-HDG / 143991240300260

Charge Batch	Serie Serial	Schmelznummer Heat No.	Fertigungsauftrag Production Order	Werkstoff Basic Material	vom from	Menge Quantity
0000032348	51	289926EW	6050941	32CrB4	22.08.2019	380 ST

C%	Si%	Mn%	P%	S%	Cr%	Cu%	Al%
0,3300	0,1900	0,8600	0,0090	0,0040	1,1700	0,0800	0,0270
Ti%	B%						
0,0330	0,0020						

Merkmal/Characteristics	Einheit/Unit	Wert/Value	Min.	Max.
MT- Stichprobe / MT- sample		ok		
Rm (Schrägzug) / Rm (wedge loading)	MPa	1130	1040	1170
Härte HB / hardness HB (10.9)	HB	339	316	375
Schichtdicke / coating thickness	µm	93	50	

Artikel entsprechen DIN EN 14399

Die Prüfungen wurden an Stichproben durchgeführt, die repräsentativ für diese Nummern der Herstellungslose sind. Die gelieferten Verbindungselemente stimmen mit der Bestellung überein und wurden in Übereinstimmung mit den relevanten Normen und/oder Spezifikationen hergestellt.  
Tests were performed on samples representative for these numbers of production lot. The delivered fasteners complies with the order. They were produced in accordance to relevant standards and/or specifications.

Dieses Dokument wurde maschinell erstellt und ist auch ohne Unterschrift gültig.  
This document is generated by computer, hence it is valid without signature.

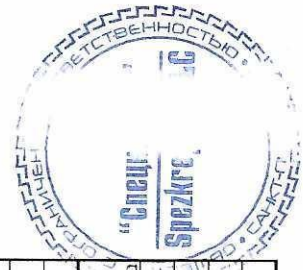
Abnahmebeauftragter / Inspector  
Engelbart / Hallmann  
Peiner Umformtechnik  
GmbH Qualitätswesen

\*\*\*ENDE / END\*\*\*



INSPECTION CERTIFICATE 3.1 ACC. TO EN 10204

supplier information		customer / delivery information	
Company name	Jiangsu Yongyi Fastener Co., Ltd.	customer	F. Reyher Nachf. GmbH & Co. KG, Hamburg, Germany
Manufacturer name	Lianyungang Xingyi Fasteners Co., Ltd.	order no	3575967-451
address	Industrial Assembly Zone, Haizhou Bay, Haitou Town, Ganyu County, Lianyungang City	part no.	00960.100.0301.130
country	China	item / size	31V 960 10.9 M30*2*130
phone	0574-86508011	lot no.	3027375001
email	sales@xingyifasteners.com	HEAD MARK	XV.X-10.9
contact	daisy	Ship QTY	300
Dimensional test as per	DIN 960	Inspector:	Juanjuan Wang
inspected characteristic	sample size	requirement / method	actual value
thread (go / no-go gauge)	16	GO: GO / NO-GO: NO-GO	GO: 16 / NO-GO: 0
shaft length ls	16	48 MIN	53-53
shaft length lg	16	58 MAX	55-56
LENGTH	16	128.2-130.8	130-130.55
shaft dia ds	16	29.48-30	29.62-29.70
width across flat s	16	45-46	45.52-45.60
head height k	16	18.28-19.12	18.6-18.65
dia under head dw	16	≥42.7	43-43.11
mechanical test as per	ISO 898-1	Inspector:	Qianwen Wang
inspected characteristic	sample size	requirement / method	actual value
tensile strength Rm	2	≥ 1010 N/mm <sup>2</sup>	1122/1130 N/mm <sup>2</sup>
yield strength Rp0.2	2	≥ 940 N/mm <sup>2</sup>	1030/1042 N/mm <sup>2</sup>
elongation A	0	≥ 9 %	
reduction of area Z	1	≥ 48 %	50.2%
impact work Kv (-20° C)	3	≥ 27 J	42.9 13.7/13.4 J
core hardness HV0, 3	1	320-380	331 HV0, 3
surface hardness HVO, 3	1	≤ core hardness [HV0, 3] + 30 HV	351 HV0, 3
decarb HV (1) HVO, 3	3	HV (1)	356/360/358 HV0, 3
decarb HV (2) HVO, 3	3	HV (2) ≥ HV(1) - 30	351/355/353 HV0, 3
decarb HV (3) HVO, 3	3	HV (3) ≤ HV(1)+30	350/351/352 HV0, 3
chemical test as per	ISO 898-1	Inspector:	Mingqi Zhou
material grade	40Cr	lot no.	3027375001
% C	0.408	heat no.	W3022107313
0.2-0.55	0.216	% Mn	0.025
requirement	0.408	% P	0.025
actual	0.216	% S	0.014
	0.025	% B	0.000
	0.021	% Cr	0.881
	0.014	% Mo	
	0.003	% Ni	
	0.000	% Al	
		% V	
		raw material cert. No	20211010000052



Handwritten signature or initials.



# SJF SHINJIN FASTENERS Co.,Ltd.

37-2, Yongwon 4-gil, Seongnam-myeon, Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do, 31246 Republic of Korea  
Tel. +82 31 404 8430 Fax. +82 31 404 8431 Email: shinjin.fasteners@gmail.com jsh@bolttop.co.kr

KS Q ISO/IEC 17025

## INSPECTION CERTIFICATE EN 10204-3.1

Customer: 라이히(RYH)  
 Order-No: 3624316-451  
 Invoice No: SJF-RYH-20220311-2  
 Lot No: 1220214010292  
 Certificate No: E220316-16  
 Issue Date: 2022-03-16  
 Description: ISO4014/DIN931, ISO898 10.9, Cr3+ ZP(min 5mycrons, baking) M30x260  
 Customer Article no : 00931.110.0300.260  
 Delivery quantity: 410

Sampling Plan:  
 Manufactured date: 2022/02/17  
 Manufactured Q'ty: 410

### Geometric properties (ISO 4014)

NO.	Characteristics	Standard (Min - Max)	Test results (Min - Max)	Samples	REJ
1	Thread go ring gauge	Pass	PASS	8	0
2	Thread no-go ring gauge	Pass	PASS	8	0
3	Length l [mm]	258.95 - 261.05	259.65 - 259.71	8	0
4	Shaft length a max [mm]	N/A	N/A		0
5	Shaft length ls,min [mm]	157.5	169.33 - 169.81	8	0
6	Shaft length lg,max [mm]	175	172.16 - 172.58	8	0
7	Width across flats s [mm]	45 - 46	45.19 - 45.19	8	0
8	Height of head k [mm]	18.28 - 19.12	18.81 - 18.81	8	0
9	Diameter area under head dw [mm]	42.7	43.68 - 43.68	8	0
10	Straightness	0.7	0.1 - 0.15	8	0
11	Concentricity / symmetry of the head	1.24	0.3 - 0.4	8	0
12	Surface defects (acc. ISO 6157-1)	No Harmful defect	GOOD	16	0

### Surface treatment (EN ISO 4042)

NO.	Characteristics	Standard (Min - Max)	Test results (Min - Max)	Samples	REJ
1	Coating thickness[μm]		7 - 8	2	0
2	K-class & μ tot	N/A	N/A		0

### Chemical composition

Material

SCr420B(D)

Heat No.

SF50914

C[%]	Mn[%]	P[%]	S[%]	Si[%]	Cr[%]	Mo[%]	V[%]	Ni[%]	B[%]	Cu[%]	Ti[%]	Al[%]
0.211	0.794	0.0127	0.0046	0.192	1.005	0.	0.	0.019	0.0019	0.022	0.	0.

### Mechanical properties (ISO 898-1)

NO.	Characteristics	Standard (Min - Max)	Test results (Min - Max)	Samples	REJ
1	Tensile strength [N/mm <sup>2</sup> ]	1,040	1,131 - 1,149	2	0
2	Hardness HRC	32 - 39	35.6 - 36.3	2	0
3	Core hardness [HV 0,3]	320 - 380	360 - 364	2	0
4	Surface hardness [HV 0,3]	≤ Core hardness + 30 & max390	326 - 330	2	0
5	Evaluation of surface carbon condition				0
	Hardnesspoint HV1	320 - 380	360 - 364	2	0
	Hardnesspoint HV2	≥ HV1 - 30	358 - 362	2	0
	Hardnesspoint HV3	≤ HV1 + 30	328 - 334	2	0

Inspection result: Samples tested conformed to all of the specifications as above.

Q.A. SIGNATORY

1 von 1

RN2000378049



Prepared by ohj



2000378049

## INSPECTION CERTIFICATE EN 10204-3.1

Customer: 라이히(RYH)  
Order-No: 3679238-451 Sampling Plan:  
Invoice No: SJF-RYH-20230227-2  
Lot No: 1230130010036 Manufactured date: 2023/02/01  
Certificate No: E230208-11 Manufactured Q'ty: 410  
Issue Date: 2023-02-08  
Description: ISO4014/DIN931, ISO898 10.9, PLAIN M30x280  
Customer Article no : 00931.100.0300.280  
Delivery quantity: 400

### Geometric properties

NO.	Characteristics	Standard (Min - Max)	Test results (Min - Max)	Samples	REJ
1	Thread go ring gauge	Pass	PASS	8	0
2	Thread no-go ring gauge	Pass	PASS	8	0
3	Length l [mm]	278.95 - 281.05	279.51 - 280.13	8	0
4	Shaft length a max [mm]	N/A	N/A		0
5	Shaft length ls,min [mm]	177.5	189.3 - 189.77	8	0
6	Shaft length lg,max [mm]	195	192.27 - 192.85	8	0
7	Width across flats s [mm]	45 - 46	45.33 - 45.79	8	0
8	Height of head k [mm]	18.28 - 19.12	18.36 - 19.05	8	0
9	Diameter area under head dw [mm]	42.7	42.9 - 42.9	8	0
10	Straightness	0.75	0.2 - 0.3	8	0
11	Concentricity / symmetry of the head	1.24	0.5 - 0.6	8	0
12	Surface defects (acc. ISO 6157-1)	No harmful defect	GOOD	16	0

### Surface treatment

NO.	Characteristics	Standard (Min - Max)	Test results (Min - Max)	Samples	REJ
1	Coating thickness[μm]	N/A	N/A		0
2	K-class & μ tot	N/A	N/A		0

### Chemical composition

Material	SCr420B(D)												
Heat No.	C[%]	Mn[%]	P[%]	S[%]	Si[%]	Cr[%]	Mo[%]	V[%]	Ni[%]	B[%]	Cu[%]	Ti[%]	Al[%]
SF64033	0.217	0.804	0.0104	0.0049	0.21	1.017	0.	0.	0.017	0.0019	0.019	0.	0.

### Mechanical properties

NO.	Characteristics	Standard (Min - Max)	Test results (Min - Max)	Samples	REJ
1	Tensile strength [N/mm <sup>2</sup> ]	1,040	1,124 - 1,129	2	0
2	Hardness HRC	32 - 39	35.9 - 36.1	2	0
3	Core hardness [HV 0,3]	320 - 380	356 - 362	2	0
4	Surface hardness [HV 0,3]	≤ Core hardness + 30 & max390	337 - 341	2	0
5	Evaluation of surface carbon condition				0
	Hardnesspoint HV1	320 - 380	356 - 362	2	0
	Hardnesspoint HV2	≥ HV1 - 30	352 - 358	2	0
	Hardnesspoint HV3	≤ HV1 + 30	340 - 346	2	0

Inspection result: Samples tested conformed to all of the specifications as above.

Q.A. SIGNATORY

1 von 1

RN2000462678



Prepared by ohj



2000462678

F.Reyher Nachf.GmbH&Co.KG  
Reyher-Schrauben  
Häfenweg 1  
22769 Hamburg

**Abnahmeprüfzeugnis 3.1**  
**Inspection certificate 3.1**  
**EN 10204**

**Datum**  
**Date**

08.08.2023

**Bestellposition/Datum**  
**Purchase item/Date**

3736455/04.04.2023

**Lieferposition/Datum**  
**Delivery item/Date**

0080155519-000010/14.08.2023

**Auftragsposition/Datum**  
**Order item/Date**

0000052670 000500 / 05.04.2023

**Kundennummer**  
**Customer number**

702731

**Email**

zeugnis@peiner-ut.com

**Material: Unsere / Ihre Bezeichnung**  
**Our/ Your reference**

0342780303 6kt.-Mutter EN 14399-4 M30-10-tZn+MoS2 / 143991260300000

0342780303 Hex-Nut EN 14399-4 M30-10-HDG+MoS2 / 143991260300000

Charge Batch	Serie Serial	Schmelznummer Heat No.	Fertigungsauftrag Production Order	Werkstoff Basic Material	vom from	Menge Quantity
0000041282	C2	222427ST	6064318	C45	25.01.2023	4026 ST

C%	Si%	Mn%	P%	S%	Cr%	Ni%	Mo%
0,4700	0,1700	0,7500	0,0100	0,0270	0,2800	0,0800	0,0200
Cu%	Al%						
0,1800	0,0260						

Merkmal/Characteristics	Einheit/Unit	Wert/Value	Min.	Max.
Härte HV30 / hardness HV30	HV30	305	272	353
Gefügestand / structure		i.O.		
Schichtdicke / coating thickness	µm	88	50	

Die Prüfungen wurden an Stichproben durchgeführt, die repräsentativ für diese Nummern der Herstellungslose sind. Die gelieferten Verbindungselemente stimmen mit der Bestellung überein und wurden in Übereinstimmung mit den relevanten Normen und/oder Spezifikationen hergestellt.  
Tests were performed on samples representative for these numbers of production lot. The delivered fasteners complies with the order. They were produced in accordance to relevant standards and/or specifications.

Dieses Dokument wurde maschinell erstellt und ist auch ohne Unterschrift gültig.  
This document is generated by computer, hence it is valid without signature.

Abnahmebeauftragter / Inspector  
Engelbart / Hallmann  
Peiner Umformtechnik  
GmbH Qualitätswesen

\*\*\*ENDE / END\*\*\*



*Handwritten signature*



# REYHER



F. REYHER Nchfg. GmbH & Co. KG · Postfach 50 12 63 · 22712 Hamburg

Elcoring OÜ  
Marjamaa tee 20-2  
74019 Metsakasti küla Viimsi vald  
Estland

## Certificate

1/1

customer no.  
905179  
date  
09.11.2023  
contact person  
Fr. Holterhof, Tamse; Hr. Schöck  
phone / fax  
-611, -9236; -438 Fax: -359  
E-Mail  
qservice.pb@reyher.de

Certified according DIN EN 10204 / ISO 16228  
in accordance with section 6 of the enclosed test certificate

Ref.: Order no. : elco 80  
Delivery note no. : 48293213 from 09.11.23

Pos.	item	quantity	certificate
1670	960.100.0301.130 D 960 10.9 M 30 x 2 x 130 S I 8765 Kd.-Mat.:	60	RN2000343238
1820	931.100.0300.280 D 931 10.9 M 30 x 280 S I 4014 Kd.-Mat.:	250	RN2000462678
1840	14399.124.0300.260 E 14399 -4 10.9 M 30 x 260 S ----- Hexagon bolts, HDG, K1, -P- Kd.-Mat.:	50	RN2000193618
1870	14399.126.0300.000 E 14399 -4 10 Z M 30 S ----- Hexagon nuts, HDG, K1, -P- Kd.-Mat.:	50	RN2000489819
1910	931.110.0300.260 D 931 10.9 M 30 x 260 S I 4014 zinc plated A2F baked Kd.-Mat.:	150	RN2000378049



*Kam*

F. REYHER Nchfg. GmbH & Co. KG

This letter was produced automatically and requires no signatur.

Enclosures:  
Certificate / Certificates

F. REYHER Nchfg. GmbH & Co. KG  
Haferweg 1, 22769 Hamburg  
Stitz Hamburg, AG Hamburg HIRA 88414  
Geschäftsführer:  
Dr. Peter Bielerlert,  
Klaus-Dieter Schmidt  
USt-Ident-Nr. DE 117982729  
St.Nr. 41/619/03626

Komplementär:  
Vorwaltungsgesellschaft F. REYHER Nchfg. mbH  
Stitz Hamburg, AG Hamburg HRB 57574  
Telefon +49 40 85363 0  
Telefax +49 40 85363-290  
www.reyher.de  
mail@reyher.de

HypoVereinsbank, Hamburg  
IBAN: DE65 2003 0000 0001 6657 03, BIC: HYVEDE3303  
Hamburger Sparkasse  
IBAN: DE09 2005 0550 1280 3977 36, BIC: HASPDE33HAN  
Berenberg Bank, Hamburg  
IBAN: DE17 2012 0000 0009 1120 04, BIC: BEGODE33HAN  
Lampe Bank KG, Bielefeld  
IBAN: DE03 4802 0151 0000 9194 70, BIC: LAMPDE33HAN

# REYHER



F. REYHER Nchfg. GmbH & Co. KG · Postfach 50 12 63 · 22712 Hamburg

Elcoring OÜ  
Marjamaa tee 20-2  
74019 Metsakasti küla Viimsi vald  
Estland

**int. Sammeldeckblatt** 1/1

Kundennummer  
905179  
Datum  
09.11.2023  
SachbearbeiterIn  
Fr. Holterhof, Tamse; Hr. Schöck  
Telefon/Telefax  
-611, -9236; -438 Fax: -359  
E-Mail  
qservice.pb@reyher.de

internes Sammeldeckblatt  
email: katerina\_elco@mail.ee  
Fax-Nr.:

Betr.: Bestell-Nr. : elco 80  
Lieferschein-Nr. : 48293213 vom 09.11.23

Pos.	Artikel	Menge	Charge	WE	PB-Barcode	Fehler
1670	960.100.0301.130 D 960 10.9 M 30 x 2 x 130 S I 8765 K-Versand mit Ware Kopie per E-Mail.	60	3027375001	4372187027	RN2000343238	
1820	931.100.0300.280 D 931 10.9 M 30 x 280 S I 4014 K-Versand mit Ware Kopie per E-Mail.	250	1230130010036	4474104017	RN2000462678	
1840	14399.124.0300.260 E 14399 -4 10.9 M 30 x 260 S ----- Hexagon bolts, HDG, K1, -P- K-Versand mit Ware Kopie per E-Mail.	50	0000032348	4203044010	RN2000193618	
1870	14399.126.0300.000 E 14399 -4 10 Z M 30 S ----- Hexagon nuts, HDG, K1, -P- K-Versand mit Ware Kopie per E-Mail.	50	0000041282	4494861005	RN2000489819	
1910	931.110.0300.260 D 931 10.9 M 30 x 260 S I 4014 zinc plated A2F baked K-Versand mit Ware Kopie per E-Mail.	150	1220214010292	4403478012	RN2000378049	



*Handwritten signature*

F. REYHER Nchfg. GmbH & Co. KG  
Hafenweg 1, 22769 Hamburg  
Stiz Hamburg, AG Hamburg HIRA 88414  
Geschäftsführer:  
Dr. Peter Biglert,  
Klaus-Dieter Schmidt  
USt-Ident-Nr. DE 117982729  
St.Nr. 41/619/03626

Komplementär:  
Verwaltungsgesellschaft F. REYHER Nchfg. mbH  
Stiz Hamburg, AG Hamburg HRB 57574  
Telefon +49 40 85363 0  
Telefax +49 40 85363 290  
www.reyher.de  
mail@reyher.de

HypoVereinsbank, Hamburg  
IBAN: DE 65 2003 0000 0001 6657 03, BIC: HYVEDE3300  
Hamburger Sparkasse  
IBAN: DE 09 2005 0550 1280 3977 36, BIC: HASPDE33XXX  
Berenberg Bank, Hamburg  
IBAN: DE 17 2012 0000 0009 1120 04, BIC: BEGODE3311XXX  
Lampe Bank KG, Bielefeld  
IBAN: DE 03 4802 0151 0000 9194 70, BIC: LAMPDE33XXX

# REYHER



F. REYHER Nchfg. GmbH & Co. KG · Postfach 50 12 63 · 22712 Hamburg

Elcoring OÜ  
Marjamaa tee 20-2  
74019 Metsakasti küla Viimsi vald  
Estland

## Prüfbescheinigungsmappe

Kundennummer  
905179  
Datum  
09.11.2023  
SachbearbeiterIn  
Fr. Holterhof, Tamse; Hr. Schöck  
Telefon/Telefax  
-611, -9236; -438 Fax: -359  
E-Mail  
qservice.pb@reyher.de

## Prüfbescheinigungsmappe für Lieferschein 48293213

### Anlagen:

- internes Sammeldeckblatt (Fehlermeldungen)
- Kundendeckblatt (Prüfbescheinigung)
- Prüfbescheinigung/en für Kunde

Tour: 0913

Anforderer:

Druckzeitpunkt: Donnerstag, 9. November 2023, 18:56:08



F. REYHER Nchfg. GmbH & Co. KG  
Hafenweg 1, 22769 Hamburg  
Sitz Hamburg, AG Hamburg HRA 88414  
Geschäftsführer:  
Dr. Peter Bielert,  
Klaus-Dieter Schmidt  
USt-Ident-Nr. DE 117982729  
St.Nr. 41/619/03626

Komplementär:  
Verwaltungsgesellschaft F. REYHER Nchfg. mbH  
Sitz Hamburg, AG Hamburg HRB 57574  
Telefon +49 40 85363-0  
Telefax +49 40 85363-290  
www.reyher.de  
mail@reyher.de

HypoVereinsbank, Hamburg  
IBAN: DE65 2003 0000 0001 6657 03, BIC: HYVEDEMM300  
Hamburger Sparkasse  
IBAN: DE09 2005 0550 1280 3977 36, BIC: HASPDEHHXXX  
Berenberg Bank, Hamburg  
IBAN: DE17 2012 0000 0009 1120 04, BIC: BEGODEHHXXX  
Lampe Bank KG, Bielefeld  
IBAN: DE03 4802 0151 0000 9194 70, BIC: LAMPDE33XXX